

TEMA

////// N.º 50 | 2024
FEVEREIRO | FEBBRAIO



ÍNDICE

INDICE

- | | | | |
|----|---|----|--|
| 3 | EDITORIAL
EDITORIALE | 16 | JORNADAS TÉCNICAS DA ANIET
GIORNATE TECNICHE ANIET |
| 4 | ENTREGA KOMATSU D475A-8 EM ITÁLIA
CONSEGNA KOMATSU D475A-8 IN ITALIA | 17 | FESTA DO VINHO E DA VINHA
FESTA DEL VINO E DELLA VIGNA |
| 6 | DIA ABERTO CIMERTEX
GIORNATA APERTA CIMERTEX | 18 | CONVÍVIO NA RÉGUA
SOCIALIZZARE A RÉGUA |
| 7 | NOVOS TALENTOS
NUOVI TALENTI | 19 | CURSO DE OPERADORES DE BULLDOZER
CORSO PER OPERATORI DI DOZER |
| 8 | VISITA DO ISEP À CIMERTEX
VISITA D'ISEP A CIMERTEX | 20 | VISITA À FÁBRICA DA MONTABERT
VISITA ALLA FABBRICA MONTABERT |
| 9 | FESTA DE NATAL
FESTA DI NATALE | 21 | CERTIFICAÇÃO SGQ NA MADEIRA
CERTIFICAZIONE SGQ A MADEIRA |
| 10 | PROTÓTIPO SANDVIK DD322i
PROTOTIPO SANDVIK DD322i | 22 | CONCESSIONÁRIO JDE
RIVENDITORE JDE |
| 11 | 1000° SANDVIK TORO TH663i
1000° SANDVIK TORO TH663i | 23 | INAUGURAÇÃO DO CENTRO DMC
APERTURA DEL CENTRO DMC |
| 12 | APRESENTAÇÃO E ENTREGA KOMATSU WA500-8 SH
PRESENTAZIONE E CONSEGNA KOMATSU WA500-8 SH | 24 | LABORATÓRIO 3D
LABORATORIO 3D |
| 13 | ENTREGA KOMATSU D375A-8 EM PORTUGAL
CONSEGNA KOMATSU D375A-8 IN PORTOGALLO | 25 | ANGOLA MINING CONFERENCE
ANGOLA MINING CONFERENCE |
| 14 | SIMULADOR KOMATSU
SIMULATORE KOMATSU | 26 | KOMATSU & MEGA EM ANGOLA
KOMATSU E MEGA IN ANGOLA |
| 15 | AGROGLOBAL
AGROGLOBAL | 27 | MULHERES NAS OFICINAS DE ANGOLA
DONNE NELLE OFFICINE DELL'ANGOLA |

Ficha Técnica TEMA | Scheda Tecnica TEMA

Edição e Redação | Edizione e Redazione: Cimertex - Sociedade de Máquinas e Equipamentos, S.A. e K - Comunicação e Estratégia Design | Design: Essência do Vinho

EDITORIAL

Iniciado o ano de 2024, é com grande satisfação que refletimos sobre o que empreendemos no ano anterior.

Os desafios surgidos, a nossa resiliência, a inovação e o espírito de equipe inabalável impulsionaram-nos para novos patamares. No cenário dinâmico do nosso setor, a qualidade e a inovação continuam a ser o coração da Cimertex. Ao longo do ano passado procurámos incansavelmente ideias inovadoras e consequentemente tomámos decisões que nos farão aproximar ainda mais dos clientes, passando por um processo de simplificação de processos internos, posicionando a empresa como líder do setor em diferentes áreas.

O crescimento que verificámos em 2023 é o resultado da dedicação e do trabalho árduo de cada membro da família Cimertex, tendo o nosso compromisso com a excelência resultado num crescimento de quotas de mercado, aumento do número de clientes e estabelecimento de novas parcerias. Estamos a crescer e reforçar a nossa imagem no mercado.

Olhamos para o ano de 2024 com expectativa e entusiasmo, baseado na continuada aceitação dos produtos e serviços da empresa, por parte dos nossos clientes, conscientes que iremos ser confrontados com novos desafios, uns previstos outros não, confiantes de que o nosso espírito de equipe e determinação farão com que ultrapassemos os obstáculos com que nos vamos deparando.

Consolidando a confiança que os clientes depositam na Cimertex, mantemos a nossa trajetória de inovação. Juntamente com o trabalho e a dedicação de cada um, faremos de cada ano mais um capítulo da nossa história de sucesso.

Votos de uma boa leitura.

EDITORIALE

Con l'inizio del 2024 è con grande soddisfazione che riflettiamo su quanto intrapreso l'anno precedente.

Le sfide che si sono presentate, la nostra resilienza, innovazione e il costante spirito di squadra ci hanno spinto verso nuovi traguardi. Nello scenario dinamico del nostro settore, qualità e innovazione continuano ad essere il cuore di Cimertex. Nell'ultimo anno abbiamo ricercato instancabilmente idee innovative e di conseguenza preso decisioni che ci avvicinarono ancora di più ai clienti, attraversando un processo di semplificazione dei processi interni, posizionando l'azienda come leader di settore in diversi ambiti.

La crescita che abbiamo visto nel 2023 è il risultato della dedizione e del duro lavoro di ciascun membro della famiglia Cimertex, con il nostro impegno per l'eccellenza che si traduce in una crescita delle quote di mercato, in un aumento del numero di clienti e nella creazione di nuove partnership. Stiamo crescendo e rafforzando la nostra immagine sul mercato.

Guardiamo all'anno 2024 con aspettativa ed entusiasmo, basati sulla continua accettazione dei prodotti e dei servizi dell'azienda, da parte dei nostri clienti, consapevoli che ci troveremo di fronte a nuove sfide, alcune previste e altre no, fiduciosi che il nostro spirito di squadra e la nostra determinazione miglioreranno farci superare gli ostacoli che affrontiamo.

Consolidando la fiducia che i clienti ripongono in Cimertex, manteniamo il nostro percorso di innovazione. Insieme al lavoro e alla dedizione di ogni persona, creeremo ogni anno un altro capitolo della nostra storia di successo.

I migliori auguri di buona lettura.





ENTREGA KOMATSU D475A-8 EM ITÁLIA

Finalmente, a 16 de dezembro de 2023, o primeiro bulldozer Komatsu D475A-8 foi entregue a um importante cliente italiano. É de longe o maior bulldozer em produção no mundo, o primeiro em Itália e um dos poucos na Europa.

O cliente é uma grande pedreira de areia sílica, necessária à produção de azulejos, para a mundialmente importante região de Cerâmica Modena, território onde está localizada a pedreira.

Este é um sucesso importante para a Cimertex Italia e o resultado de um excelente trabalho em equipa com o revendedor local Edilciesz. De facto, identificada a oportunidade, a equipa da Cimertex Italia e a Edilciesz conduziram e concluíram a negociação, assinando o contrato durante a Feira Samoter 2023, em maio passado.

Com grande pontualidade nos prazos de entrega acordados com o cliente, a máquina chegou a Itália nos primeiros dias de dezembro, desmontada e transportada por 6 camiões até à pedreira. Aí foi montada e colocada em funcionamento em apenas 10 dias, por técnicos da Cimertex, liderados pelo engenheiro de serviço Paolo Marcon, indiscutível coordenador e organizador das operações de montagem.

No dia 16 de dezembro, o cliente convidou vários parceiros empresariais, fornecedores e clientes, para a cerimónia de entrega das chaves pelo Dr. Miguel Oliveira e início de trabalho do equipamento.





CONSEGNA KOMATSU D475A-8 IN ITALIA

Finalmente il giorno 16 dicembre 2023 si è concretizzata la consegna ad un importante cliente italiano del primo dozer Komatsu D475A-8, in assoluto il più grande dozer in produzione al mondo, il primo in Italia, uno dei pochi in Europa.

Il cliente è una grande cava di sabbia silicea necessaria alla produzione di piastrelle, per l'importantissimo distretto mondiale della Ceramica di Modena, territorio nel quale si trova la cava.

E' questo un importante successo per Cimertex Italia e frutto di un ottimo gioco di squadra con il dealer locale Edilciesse. Infatti, una volta individuata l'opportunità, il team Cimertex Italia ed Edilciesse hanno condotto e concluso la trattativa firmando il contratto durante la fiera Samoter 2023 dello scorso maggio.

Con grandissima puntualità sui tempi di consegna pattuiti con il cliente, nei primi giorni di dicembre la macchina è arrivata in Italia, smontata e trasportata da 6 camion nella cava, dove è stata assemblata e resa operativa in soli 10 giorni dai tecnici Cimertex guidati dal Service engineer Paolo Marcon, indiscusso regista e organizzatore delle operazioni di montaggio.

Il giorno 16 dicembre il cliente ha invitato moltissimi colleghi imprenditori, fornitori e clienti, per la cerimonia di consegna delle chiavi da parte del Dott. Miguel Oliveira e la messa in servizio del macchinario.



DIA ABERTO CIMERTEX

Celebrando Juntos

No dia 3 de junho de 2023, a Cimertex abriu as portas das suas instalações para celebrar um dia especial de integração e diversão, para os seus colaboradores e respetivas famílias.

Foi uma oportunidade única para partilhar o orgulho sentido por parte desta grande família Cimertex.

Conhecendo os Bastidores

Os colaboradores tiveram a possibilidade de mostrar os bastidores do seu local de trabalho, revelando o funcionamento da organização, desde os escritórios até às áreas oficinais. Cada departamento abriu as suas portas, para proporcionar uma visão abrangente de como contribuem para o sucesso da Cimertex.

Atividades Para Todas as Idades

Uma parte significativa do evento foi dedicada às crianças e aos adolescentes, com o objetivo de tornar um dia memorável para os mais jovens. Uma variedade de atividades foi cuidadosamente planeada, para garantir que todos se divertissem ao máximo. Os pequenos aventureiros foram recebidos por uma coleção colorida de insufláveis, transformando os espaços exteriores num parque de diversões temporário. Para os adolescentes foi preparada uma sala de jogos interativa.

A Cimertex aprecia a dedicação e o empenho de todos os membros da sua equipa, reconhecendo que o apoio das famílias desempenha um papel crucial no sucesso conjunto da empresa. A Cimertex agradece a todos os colaboradores e às suas famílias, por terem feito parte deste dia inesquecível.

GIORNATA APERTA CIMERTEX

Festeggiamo Insieme

Il 3 giugno 2023 Cimertex ha aperto le porte delle sue strutture per celebrare una giornata speciale di integrazione e divertimento, per i suoi dipendenti e le loro famiglie.

È stata un'occasione unica per condividere l'orgoglio provato da questa grande famiglia Cimertex.

Conoscere Dietro le Quinte

I dipendenti hanno avuto l'opportunità di mostrarsi dietro le quinte del proprio luogo di lavoro, svelando come funziona l'organizzazione, dagli uffici alle aree di officina. Ogni dipartimento ha aperto le sue porte, per fornire una visione completa di come contribuisce al successo di Cimertex.

Attività per Tutte le Età

Una parte significativa dell'evento è stata dedicata ai bambini e agli adolescenti, con l'obiettivo di rendere indimenticabile la giornata dei più piccoli. Una serie di attività sono state attentamente pianificate, per garantire a tutti il massimo divertimento. I piccoli avventurieri sono stati accolti da una coloratissima collezione di gonfiabili, trasformando gli spazi esterni in un parco divertimenti temporaneo. Per gli adolescenti è stata preparata una sala dei giochi interattiva.

Cimertex apprezza la dedizione e l'impegno di tutti i membri del suo team, riconoscendo che il sostegno familiare gioca un ruolo cruciale nel successo comune dell'azienda. Cimertex desidera ringraziare tutti i dipendenti e le loro famiglie per aver preso parte a questa giornata indimenticabile.





NOVOS TALENTOS

Na procura contínua pela excelência e inovação, a Cimertex tem o prazer de receber mais um grupo de novos colaboradores que trouxeram um sopro de juventude e entusiasmo à equipa.

Com idades compreendidas entre os 18 e os 25 anos, de energia contagiante, estes novos e promissores colaboradores têm desempenhado um papel fundamental no rejuvenescimento e fortalecimento da empresa.

Graças à convivência entre as gerações mais novas e as que têm mais experiência, que proporciona aos mais novos uma base sólida de conhecimento e orientação, estes novos membros da família Cimertex desempenham as mais diversas funções, em vários pontos do país. Desde o marketing ao serviço após-venda, asseguram funções administrativas e comerciais, coordenação de armazéns inteligentes, preparação para entrega e reparação técnica de equipamentos.

A energia positiva e a alegria são características marcantes dos novos colaboradores da Cimertex, que desempenham as suas tarefas com o maior entusiasmo, transmitindo essa energia positiva para a Organização, trazendo consigo novas habilidades, conhecimentos tecnológicos e perspectivas inovadoras, que podem impulsionar a transformação e a evolução da empresa para o futuro, garantindo crescimento e desenvolvimento.

Seja bem-vindo(a) novo(a) colaborador(a)! Em conjunto serão conquistados horizontes ainda mais promissores!

NUOVI TALENTI

Nella continua ricerca dell'eccellenza e dell'innovazione, Cimertex è lieta di accogliere un altro gruppo di nuovi dipendenti che hanno portato una ventata di gioventù ed entusiasmo nel team.

Di età compresa tra i 18 e i 25 anni, dotati di un'energia contagiosa, questi nuovi e promettenti dipendenti hanno svolto un ruolo fondamentale nel ringiovanimento e nel rafforzamento dell'azienda.

Grazie alla convivenza tra le generazioni più giovani e quelle con più esperienza, che fornisce ai più giovani una solida base di conoscenze e di orientamento, questi nuovi membri della famiglia Cimertex ricoprono i ruoli più diversi, nelle varie parti del Paese. Dal marketing al servizio post-vendita, assicurano funzioni amministrative e commerciali, coordinamento di magazzinaggi intelligenti, preparazione alla consegna e riparazione tecnica delle attrezzature.

Energia positiva e gioia sono caratteristiche sorprendenti dei nuovi dipendenti di Cimertex, che svolgono i loro compiti con il massimo entusiasmo, trasmettendo questa energia positiva all'Organizzazione, portando con sé nuove competenze, conoscenze tecnologiche e prospettive innovative, che possono guidare la trasformazione e l'evoluzione del azienda nel futuro, garantendo crescita e sviluppo.

Benvenuti nuovi dipendenti! Insieme si conquisteranno orizzonti ancora più promettenti!



VISITA DO ISEP À CIMERTEX

Os alunos de Engenharia Geotécnica do ISEP – Instituto Superior de Engenharia do Porto – visitaram a Cimertex no dia 16 de dezembro de 2022, com o objetivo de conhecerem os equipamentos de perfuração Sandvik e de britagem Powerscreen, bem como as máquinas de carregamento e transporte Komatsu. O grupo de alunos foi liderado pelo Prof. Dr. José Fernandes e pela Prof. Dra. Sílvia Spínola.

No âmbito da estreita colaboração com escolas de Engenharia, sempre que solicitada, a Cimertex abre as suas portas, para partilhar conhecimento teórico e prático das suas atividades, na área de perfuração e desmonte, transporte e britagem.

O dia começou com a receção aos alunos nas instalações da Cimertex, seguindo-se uma apresentação realizada pelo administrador Sr. Eng. Álvaro Bastos, referindo a atividade da empresa, desde a sua fundação até ao presente. Foi destacada a

importância de grandes obras de movimentação de terras, exploração de maciços rochosos para a produção de agregados e rocha ornamental, com os equipamentos das marcas representados pela Cimertex (Sandvik, Komatsu e Powerscreen). Os futuros técnicos de engenharia puderam perceber o potencial de empregabilidade da Cimertex em várias áreas: geotecnia e geoambiente, mecânica, eletrotécnica e máquinas, informática.

Depois houve outra apresentação, realizada pelo Eng. Ramiro Rocha, sobre os equipamentos de perfuração Sandvik, que realçou os modelos Ranger e a tecnologia inteligente.

Os equipamentos de britagem móvel Powerscreen foram apresentados pelo Eng. Mário Abrunhosa.

No final, os alunos exploraram todos os equipamentos expostos na Cimertex, satisfazendo os seus interesses e curiosidade.



VISITA D'ISEP A CIMERTEX

Gli studenti di Ingegneria Geotecnica dell'ISEP – Instituto Superior de Engenharia do Porto – hanno visitato Cimertex il 16 dicembre 2022, con l'obiettivo di conoscere le attrezzature di perforazione Sandvik e frantumazione Powerscreen, nonché le macchine di carico e trasporto Komatsu. Il gruppo di studenti era guidato dal Prof. Dr. José Fernandes e il Prof. Dott.ssa Sílvia Spínola.

Nell'ambito di una stretta collaborazione con le scuole di Ingegneria, quando richiesto, Cimertex apre le sue porte per condividere conoscenze teoriche e pratiche delle sue attività nel settore della perforazione e brillamento, del trasporto e della frantumazione.

La giornata è iniziata con l'accoglienza degli studenti presso le strutture di Cimertex, seguita da una presentazione da parte dell'amministratore Sig. Ing. Álvaro Bastos, riferendosi all'attività dell'azienda, dalla sua fondazione ad oggi. È stata sottolineata

l'importanza dei grandi lavori di movimento terra e di esplorazione di ammassi rocciosi per la produzione di inerti e rocce ornamentali, con attrezzature dei marchi rappresentati da Cimertex (Sandvik, Komatsu e Powerscreen). I futuri tecnici ingegneri hanno potuto percepire il potenziale occupazionale di Cimertex in diversi settori: geotecnica e geoambiente, meccanica, ingegneria elettrica e macchine, informatica.

Poi c'è stata un'altra presentazione, tenuta dall'ingegnere Ramiro Rocha, sulle attrezzature di perforazione Sandvik, che ha messo in risalto i modelli Ranger e la tecnologia intelligente.

L'attrezzatura mobile di frantumazione Powerscreen è stata presentata dall'ingegnere Mário Abrunhosa.

Alla fine gli studenti hanno esplorato tutte le attrezzature esposte a Cimertex, soddisfacendo i loro interessi e la loro curiosità.



FESTA DI NATALE

L'annuale incontro Cimertex, che hanno festeggiato il Natale 2023, si è svolto presso il Grande Hotel de Luso, il 30 novembre. Appena arrivati abbiamo percepito il clima di festa, scandito dalla presenza di quasi 140 dipendenti, provenienti da ogni parte del Paese. Dopo il benvenuto iniziale, l'intrattenimento è stato arricchito da uno spettacolo di musica dal vivo, con una band ospite. Come di consueto sono stati premiati i dipendenti che festeggiavano i 20 e i 30 anni di collaborazione con Cimertex, con la distribuzione dei rispettivi vassoi. La festa è continuata durante la cena, ed è stato evidente l'entusiasmo per il ricongiungimento tra chi lavora lontano.

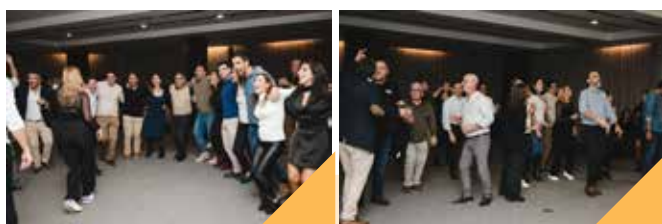
FESTA DE NATAL

O convívio anual Cimertex, alusivo ao Natal de 2023, realizou-se no Grande Hotel de Luso, no dia 30 de novembro. Logo à chegada sentiu-se o ambiente festivo, marcado por quase 140 colaboradores, vindos de todo o país.

Após o acolhimento inicial, a animação foi potenciada por um espetáculo de música ao vivo, com uma banda convidada.

Como é hábito, foram homenageados os colaboradores que comemoravam 20 e 30 anos de colaboração com a Cimertex, com a distribuição das respetivas salvas.

A confraternização prosseguiu durante o jantar, sendo notório o entusiasmo pelo reencontro entre os que trabalham a grande distância.





PROTÓTIPO SANDVIK DD322i

No final de 2022, a Sandvik lançou um novo equipamento, o DD322i, para desenvolvimento subterrâneo e túneis, descrito como uma máquina versátil, que oferece um alto nível de desempenho, precisão e fiabilidade.

Depois do protótipo ser extensivamente testado na mina de testes da Sandvik em Tampere, Finlândia, a Cimertex foi procurada no sentido de apoiar o desenvolvimento do equipamento e validar o seu desempenho em condições e operações reais de mina. Neste âmbito foi estabelecida uma parceria envolvendo um cliente da Cimertex, a EPOS, que utilizou o equipamento intensivamente na sua operação na mina de Neves-Corvo, durante 3 meses, do início de maio ao final de julho de 2023.

O Sandvik DD322i tem novos chassis e design, que facilitam a deslocação subterrânea, devido ao seu tamanho compacto, cabine de baixo perfil e a opção Boom Control While Tramming. Esta permite ao operador controlar simultaneamente os 2 braços, durante o deslocamento, sem sair do posto de condução, garantindo melhor controlo e reduzindo o risco potencial de danos nos braços. A cabine de baixo perfil foi redesenhada e as portas de vidro maiores oferecem 55% mais visibilidade, maximizando a segurança e melhorando o conforto do operador, ao mesmo tempo que criam um ambiente de trabalho moderno, espaçoso e ergonómico.

Os operadores gostam do novo equipamento, onde destacam a ergonomia aprimorada da cabine, a redução do ruído e o conforto geral. Salientam ainda a facilidade de adaptação e utilização, com os benefícios adicionais de um melhor controlo de perfuração e sequências de automação.

Em resumo, o teste foi bastante positivo, onde se destacou o nível de automação do equipamento, que permite perfurar todo um round de forma autónoma, resultando numa melhor utilização e horas de trabalho contínuas durante mudanças de turno, horas de detonação e ventilação. Também a perfuração é muito precisa, respeitando o plano teórico, donde resulta um mínimo *overbreak*, resultado que superou todas as expectativas do cliente.



PROTOTIPO SANDVIK DD322i

Alla fine del 2022, Sandvik ha lanciato una nuova attrezzatura, la DD322i, per lo sviluppo sotterraneo e il tunneling, descritta come una macchina versatile che offre un elevato livello di prestazioni, precisione e affidabilità.

Dopo che il prototipo è stato ampiamente testato presso la miniera di prova Sandvik a Tampere, in Finlandia, Cimertex è stata contattata per supportare lo sviluppo dell'attrezzatura e convalidarne le prestazioni in condizioni e operazioni reali in miniera. In questo contesto è stata stabilita una partnership che ha coinvolto un cliente di Cimertex, EPOS, che ha utilizzato intensamente l'attrezzatura nella sua attività presso la miniera di Neves-Corvo, per 3 mesi, dall'inizio di maggio alla fine di luglio 2023.

Il Sandvik DD322i ha un nuovo telaio e design, che semplifica lo spostamento sottoterra, grazie alle sue dimensioni compatte, alla cabina a basso profilo e all'opzione Boom Control While Tramming. Ciò consente all'operatore di controllare entrambe le braccia contemporaneamente, durante il movimento, senza abbandonare la posizione di guida, garantendo un migliore controllo e riducendo il potenziale rischio di danni alle braccia. La cabina a basso profilo è stata riprogettata e le porte in vetro più grandi offrono il 55% di visibilità in più, massimizzando la sicurezza e migliorando il comfort dell'operatore, creando al tempo stesso un ambiente di lavoro moderno, spazioso ed ergonomico.

Gli operatori apprezzano la nuova attrezzatura, sottolineando la migliore ergonomia della cabina, la riduzione del rumore e il comfort generale. Evidenziano inoltre la facilità di adattamento e utilizzo, con gli ulteriori vantaggi di un migliore controllo della perforazione e sequenze di automazione.

In sintesi, il test è stato molto positivo, evidenziando il livello di automazione dell'attrezzatura, che permette di perforare un intero giro in autonomia, con conseguente migliore utilizzo e orari di lavoro continuativi durante i cambi turno, le ore di brillamento e di ventilazione. Anche la perforazione è molto precisa, rispettando il piano teorico, con conseguente sovraccarico minimo, risultato che ha superato tutte le aspettative del cliente.

1000º SANDVIK TORO TH663i

A saída da linha de produção do 1000º equipamento Sandvik Toro TH663i foi marcada por uma cerimónia especial de entrega, em Turku, na Finlândia, em outubro de 2023.

Esta celebração da Sandvik, em conjunto com a Cimertex, foi muito especial, porque o 1000º camião mineiro produzido tratou-se de uma unidade para entrega em Portugal, à empresa Almina.

O TH663i, de capacidade de 63 toneladas, tornou-se num dos camiões basculantes mais populares em todo o mundo da mineração subterrânea.

“A Sandvik e a fábrica de Turku alcançaram este marco através de mais de uma década de trabalho empenhado, em colaboração com os clientes e inovação contínua”, disse Patricio Apablaza, Presidente da divisão Load and Haul da Sandvik Mining and Rock Solutions.

“Mil camiões de grande porte é uma conquista notável”, disse Juha Virta, vice-presidente Comercial & Marketing da divisão Load and Haul da Sandvik Mining and Rock Solutions. E acrescentou “Somos gratos pela confiança dos nossos clientes e pelo compromisso dos nossos colaboradores em ajudar a Sandvik a atingir este marco.”.

A estreita colaboração e o envolvimento com os clientes começaram logo no desenvolvimento do produto, em 2011, para garantir que os camiões satisfizessem as suas necessidades. A Sandvik também recorreu à sua rede global de conhecimentos técnicos, para aproveitar a experiência real no terreno e dos utilizadores.

Estes modernos camiões mineiros, inovadores e de última geração, incluem tecnologias de ponta, tais como o sistema de elevação integrado, para facilitar a mudança de pneus no subsolo, e o sistema de pesagem integrado, para medir a carga útil. Fazem parte da série Intelligent Trucks da Sandvik, para transporte autónomo. Estão prontos para automação, como equipamentos da série i, e podem utilizar a OptiMine Mine Digital Platform (MDP), para otimizar as operações da frota e a Knowledge Box, com utilização eficiente de dados.

Através de extensos esforços de I&D, a Sandvik continua a impulsionar a indústria.

L'uscita della millesima attrezzatura Sandvik Toro TH663i dalla linea di produzione è stata contrassegnata da una speciale cerimonia di consegna a Turku, in Finlandia, nell'ottobre 2023.

Questa celebrazione da parte di Sandvik, insieme a Cimertex, è stata molto speciale, perché il millesimo camion da miniera prodotto era un'unità per la consegna in Portogallo, alla società Almina.

Il TH663i, con una capacità di 63 tonnellate, è diventato uno dei dumper più apprezzati nell'intero mondo dell'estrazione mineraria sotterranea.

“Sandvik e lo stabilimento di Turku hanno raggiunto questo traguardo attraverso oltre un decennio di impegno, collaborazione con i clienti e innovazione continua”, ha affermato Patricio Apablaza, Presidente della divisione Load and Haul di Sandvik Mining and Rock Solutions.

“Mille camion di grandi dimensioni rappresentano un risultato notevole”, ha affermato Juha Virta, vicepresidente commerciale e marketing per la divisione Load and Haul di Sandvik Mining and Rock Solutions. Ha aggiunto: “Siamo grati per la fiducia dei nostri clienti e per l'impegno dei nostri dipendenti nell'aiutare Sandvik a raggiungere questo traguardo.”.

La stretta collaborazione e il coinvolgimento con i clienti sono iniziati già durante lo sviluppo del prodotto nel 2011, per garantire che i camion soddisfacessero le loro esigenze. Sandvik ha inoltre fatto ricorso alla propria rete globale di competenze tecniche per sfruttare l'esperienza reale sul campo e dell'utente.

Questi camion da miniera moderni, innovativi e all'avanguardia includono tecnologie all'avanguardia come il sistema di sollevamento integrato per facilitare il cambio degli pneumatici nel sottosuolo e il sistema di pesatura integrato per misurare il carico utile. Fanno parte della serie Intelligent Trucks di Sandvik, per il trasporto autonomo. Sono pronti per l'automazione, come le apparecchiature della serie i, e possono utilizzare la piattaforma digitale OptiMine Mine (MDP), per ottimizzare le operazioni della flotta e la Knowledge Box, con un uso efficiente dei dati.

Attraverso estesi sforzi di ricerca e sviluppo, Sandvik continua a far avanzare il settore.





APRESENTAÇÃO E ENTREGA KOMATSU WA500-8 SH

Em junho de 2023, foi entregue numa Pedreira de Pedras Salgadas uma pá carregadora de rodas Komatsu WA500-8 Stone Handler. Foi aproveitada a ocasião para se realizar uma apresentação desta máquina a alguns clientes da Cimertex que detêm Pedreiras.

O modelo Stone Handler distingue-se do modelo WA500-8 padrão, por estar preparado para o trabalho com blocos. Apresenta-se assim com características específicas: eixos reforçados; sistema de arrefecimento do óleo dos eixos; cavilha central reforçada; cilindros de direção de maior diâmetro; carroçaria dianteira reforçada; sistema hidráulico reforçado; contrapeso adicional.

Esta configuração permite que a máquina disponibilize uma capacidade de carga de 26 toneladas e, acima de tudo, ter uma maior robustez. No entanto, durante a apresentação foi possível verificar que a máquina pode manipular blocos de 29 toneladas, quando pega neles com as rodas a direito.

Após a demonstração no terreno, a equipa de gestão de produto da Cimertex realizou uma breve apresentação em sala, onde salientou as diferenças entre a WA500-8 padrão e a Stone Handler, nas versões de 21 e 26 toneladas. Comparou também com o modelo WA600-8, que é muito solicitado para pedreiras.



PRESENTAZIONE E CONSEGNA KOMATSU WA500-8 SH

Nel giugno 2023, una pala gommata Komatsu WA500-8 Stone Handler è stata consegnata a una Cava di Pedras Salgadas. L'occasione è stata colta per presentare questa macchina ad alcuni clienti Cimertex proprietari di Cave.

Il modello Stone Handler differisce dal modello standard WA500-8 perché è predisposto per la lavorazione con blocchi. Si presenta con caratteristiche specifiche: assali rinforzati; sistema di raffreddamento dell'olio degli assali; perno centrale rinforzato; cilindri dello sterzo di diametro maggiore; carrozzeria anteriore rinforzata; impianto idraulico rinforzato; contrappeso aggiuntivo.

Questa configurazione permette alla macchina di avere una capacità di carico di 26 tonnellate e, soprattutto, di essere più robusta. Durante la presentazione è stato però possibile verificare che la macchina è in grado di movimentare blocchi da 29 tonnellate se prelevata con le ruote diritte.

Dopo la dimostrazione sul campo, il product management team di Cimertex ha tenuto una breve presentazione in sala, dove hanno evidenziato le differenze tra lo standard WA500-8 e lo Stone Handler, nelle versioni da 21 e 26 ton. È stato anche confrontato con il modello WA600-8, molto richiesto nelle cave.





ENTREGA KOMATSU D375A-8 EM PORTUGAL

A Cimertex entregou no último trimestre de 2023 um bulldozer Komatsu D375A-8 a um importante e histórico cliente do Norte de Portugal, que optou por adquirir este extraordinário equipamento. Este sucesso marca a retoma das entregas de máquinas de grande porte em Portugal.

Este bulldozer tem um peso operacional de 73 toneladas e uma lâmina de 18 m³. Conta com cerca de 645 cavalos de potência em movimentação dianteira e 786 cavalos de potência em movimentação traseira.

O modelo D375A-8 está também equipado com um dente ripper gigante, com a maior força de penetração e ripagem da sua categoria. A produtividade de um bulldozer desta envergadura torna-o especialmente rentável em grandes trabalhos de movimentação de terras.

A Cimertex agradece a este cliente a confiança depositada nesta nova aquisição e deseja a continuação de um enorme sucesso, pretendendo que esta parceria se mantenha por muitos e longos anos.



CONSEGNA KOMATSU D375A-8 IN PORTOGALLO

Nell'ultimo trimestre del 2023, Cimertex ha consegnato un dozer Komatsu D375A-8 ad un importante e storico cliente nel Nord del Portogallo, che ha scelto di acquistare questa straordinaria attrezzatura. Questo successo segna la ripresa delle consegne di macchine di grandi dimensioni in Portogallo.

Questo dozer ha un peso operativo di 73 tonnellate e una benna di 18 m³. Ha circa 645 cavalli nella trazione anteriore e 786 cavalli nella trazione posteriore.

Il modello D375A-8 è inoltre dotato di un dente ripper gigante, con la più alta penetrazione e forza di strappo della sua categoria. La produttività di un dozer di queste dimensioni lo rende particolarmente redditizio nei grandi lavori di movimento dei terreni.

Cimertex ringrazia questo cliente per la fiducia riposta in questa nuova acquisizione e augura la continuazione del suo enorme successo, con l'intenzione che questa partnership continui per molti lunghi anni.



SIMULATORE KOMATSU

I simulatori Komatsu forniscono una formazione innovativa, sicura e altamente autentica per i nuovi operatori di varie macchine.

Dotati di triplo schermo, forniscono una visione molto vicina a quella ottenuta nella cabina dell'attrezzatura reale, con un sedile che simula i movimenti percepiti, a seconda del compito svolto. Questi simulatori rappresentano il passo naturale verso la formazione di nuovi operatori.

Grazie al software in lingua portoghese, il simulatore consente di realizzare diversi scenari di lavoro, dai più basilari, come riempire una benna e scaricarla su un camion, a quelli più complessi, come impilare con precisione anelli di cemento. I formatori hanno la possibilità di assegnare diversi livelli di difficoltà ai compiti da svolgere, per una formazione progressiva e strutturata.

I comandi permettono di eseguire praticamente tutte le funzioni reali. Ogni volta che si verifica un errore o un utilizzo non corretto di un comando è visibile un avviso e la relativa spiegazione. Infine, per ogni scenario è possibile ottenere un report di errori e guasti, che consente la valutazione dell'utente e che può essere rivisitato in qualsiasi momento.

L'autenticità della simulazione è elevata, con una reale sensazione di movimento, diversi scenari meteorologici e un suono incredibilmente realistico da tutti i colpi e i movimenti eseguiti. È anche possibile modificare la visualizzazione dello schermo.

In termini di sicurezza è un valore aggiunto, evitando incidenti durante l'allenamento. I possibili danni alle macchine e agli accessori sono ridotti al minimo. I costi associati al carburante, al viaggio, all'usura e all'immobilizzazione sono ridotti. È un metodo ecologico che riduce l'inquinamento.

Attualmente il software consente la simulazione del lavoro con pale gommate, escavatori gommati e dumper rigidi. Per il 2024 si prevede di introdurre un simulatore di escavatore cingolato in vari scenari, tra cui il movimento terra, l'estrazione e la demolizione.

Si tratta, quindi, di una nuova realtà di metodo formativo dalle grandi potenzialità e consigliata a moltissimi clienti.

SIMULADOR KOMATSU

Os simuladores Komatsu permitem uma formação inovadora, segura e com elevado nível de autenticidade, para novos operadores de diversas máquinas.

Equipados com ecrã triplo, conferem uma visão muito próxima à obtida na cabina real do equipamento, com um banco que simula os movimentos sentidos, em função da tarefa realizada. Estes simuladores são o passo natural para a formação de novos operadores.

Com software em português, o simulador permite realizar vários cenários de trabalho, desde os mais básicos, como encher um balde e despejá-lo num camião, aos mais complexos, como empilhar anéis de betão com precisão. Os formadores têm a possibilidade de atribuírem diferentes níveis de dificuldade às tarefas a executar, para uma formação progressiva e estruturada.

Os comandos permitem realizar praticamente todas as funções reais. Sempre que há um erro ou uso incorreto de algum comando, fica visível um aviso e a respetiva explicação. No final, para cada cenário é possível obter um relatório de erros e falhas, permitindo uma avaliação do utilizador e que pode ser revisitado em qualquer altura.

A autenticidade da simulação é elevada, com real sensação de movimentos, cenários de clima diversos e som incrivelmente realista de todas as pancadas e movimentações executadas. É ainda possível alterar a visão do ecrã.

Ao nível da segurança é uma mais-valia, evitando acidentes durante a formação. Minimizam-se eventuais danos em máquinas e acessórios. Diminuem os custos associados a combustível, deslocamentos, desgastes e imobilização. É um método amigo do ambiente, que reduz a poluição.

Atualmente, o software permite a simulação de trabalho com pás carregadoras, escavadoras de rodas e camiões rígidos. Para 2024 está planeada a apresentação de um simulador de escavadoras de rastros em vários cenários, incluindo movimentação de terras, pedreiras e demolição.

É, portanto, uma nova realidade de método de formação com grande potencial e recomendável para diversos clientes.



AGROGLOBAL

Em setembro de 2023 realizou-se a 9ª edição da Agroglobal e assim a 9ª participação da Cimertex na mesma.

Longe vai o tempo em que se chamava Feira do Milho e à qual a Cimertex se associou desde o momento inicial, tendo sido a primeira empresa representante de equipamento industrial a integrar o evento.

Nesta edição tomou rumo ao CNEMA, em Santarém, tendo deixado para trás os campos de Valada do Ribatejo.

Com esta mudança, a Agroglobal tornou-se mais abrangente, incorporando a cobertura não só agrícola, mas também das atividades adjacentes à mesma. Ganhou uma área mais nobre para os expositores, os quais, de uma forma geral, responderam ao desafio com dinamismo, como foi o caso da Cimertex, que esteve presente com uma gama alargada de equipamentos: forwarder Komatsu Forest 855-8WD, escavadora Komatsu PC210-11, bulldozer Komatsu D65EX-18, mini escavadora Komatsu PC30MR-5, retroescavadora Komatsu WB93R-8, multicarregador 100% elétrico Merlo eWorker 25.5-90.

Foi uma Feira de grande adesão, com muitos visitantes que encheram os stands, em que o da Cimertex não foi exceção, tendo contado com a presença de muitos dos clientes tradicionais e não só.

A todos os que visitaram a Agroglobal, mas em especial àqueles que estiveram no stand da Cimertex, um muito obrigado e até a uma próxima, esperando que seja em breve.

Nel settembre 2023 si è svolta la 9ª edizione di Agroglobal e quindi la 9ª partecipazione di Cimertex ad essa.

Sono finiti i tempi in cui si chiamava Fiera del Mais e alla quale Cimertex si è associata fin dall'inizio, essendo stata la prima azienda rappresentante di attrezzature industriali a partecipare all'evento.

In questa edizione si è diretto al CNEMA, a Santarém, lasciandosi alle spalle i campi di Valada do Ribatejo.

Con questo cambiamento, Agroglobal è diventata più completa, incorporando non solo la copertura agricola, ma anche le attività adiacenti. Ha conquistato uno spazio più nobile per gli espositori, che, in generale, hanno risposto alla sfida con dinamismo, come nel caso di Cimertex, che era presente con un'ampia gamma di attrezzature: forwarder Komatsu Forest 855-8WD, escavatore Komatsu PC210-11, dozer Komatsu D65EX-18, mini escavatore Komatsu PC30MR-5, terna Komatsu WB93R-8, telescopico 100% elettrico Merlo eWorker 25.5-90.

È stata una Fiera molto partecipata, con tanti visitatori che hanno riempito gli stand, non fa eccezione Cimertex, con la presenza di tanti clienti tradizionali e non solo.

A tutti coloro che hanno visitato Agroglobal, ma soprattutto a chi era allo stand Cimertex, un grazie di cuore e un arrivederci alla prossima, sperando che sia presto.



JORNADAS TÉCNICAS DA ANIET

Realizaram-se no dia 8 de novembro de 2023, no Terminal de Cruzeiro de Leixões, as XVI Jornadas Técnicas da ANIET – Associação Nacional da Indústria Extractiva e Transformadora.

É um evento de elevada importância, uma vez que congrega grande parte das empresas nas áreas das Minas, Rochas Ornamentais e Rochas Industriais. Foram debatidos vários e interessantes temas, como a legislação sobre exploração de maciços rochosos ou exemplos de uma boa operação de transformação de maciços rochosos para a produção de agregados.

Mais uma vez a Cimertex marcou presença como parceiro da ANIET.

O representante comercial da marca Powerscreen, Mr. Mark Ferguson, participou pela primeira vez neste evento, tendo sido apresentado a várias personalidades, como oradores, organizadores e clientes.

No espaço exterior do Terminal esteve em exposição um Britador Móvel de Maxilas Powerscreen, modelo Metrotrak, que originou muita curiosidade entre os participantes.

É uma máquina compacta, com um peso de 28 toneladas e uma boca de entrada de blocos de 900 x 600 mm, com produções até 280 tph. É por isso o equipamento ideal para a indústria mineira e de pedreiras, bem como para operações de reciclagem de produtos de resíduos de demolição e construção, onde há vários condicionamentos de espaço.

O stand interior da Cimertex permitiu também apresentar algumas novidades da marca Robit.

GIORNATE TECNICHE ANIET

L'8 novembre 2023, presso il Terminal Crociere di Leixões, si sono svolte le 16ª Giornate Tecniche ANIET – Associazione Nazionale dell'Industria Estrattiva e Manifatturiera.

Si tratta di un evento di grande importanza, poiché riunisce un gran numero di aziende nei settori delle Miniere, delle Rocce Ornamentali e delle Rocce Industriali. Sono stati affrontati diversi argomenti interessanti, come la legislazione sullo sfruttamento degli ammassi rocciosi o esempi di buone operazioni di trasformazione degli ammassi rocciosi per la produzione di inerti.

Anche quest'anno Cimertex era presente come partner di ANIET.

Il rappresentante commerciale del marchio Powerscreen, il signor Mark Ferguson, ha partecipato per la prima volta a questo evento, dopo essere stato presentato a diverse personalità, tra oratori, organizzatori e clienti.

Nello spazio esterno del Terminal era esposto un frantoio a mascelle mobile Powerscreen, modello Metrotrak, che ha suscitato molta curiosità tra i partecipanti.

Si tratta di una macchina compatta, dal peso di 28 tonnellate e con bocca di ingresso blocco da 900 x 600 mm, con produzioni fino a 280 tph. Si tratta quindi dell'attrezzatura ideale per l'industria mineraria e estrattiva, nonché per le operazioni di riciclaggio dei prodotti di scarto di demolizione e costruzione, dove esistono numerosi vincoli di spazio.

Lo stand indoor di Cimertex ha permesso di presentare anche alcune novità del marchio Robit.





FESTA DO VINHO E DA VINHA

A Festa do Vinho e da Vinha, em Borba, é um certame que se enquadra na época do São Martinho.

É uma Feira que engloba várias atividades relacionadas com o Vinho e a Vinha. Destacam-se os produtos regionais daquela zona e realiza-se uma exposição de artesanato. Acontece ainda o Circuito das Tascas, com provas de vinhos dos produtores da região.

A par destas atividades na Feira, as festividades são animadas por vários artistas de renome.

Nos últimos anos também se juntaram a este evento alguns expositores de maquinaria industrial e de automóveis. Na edição de novembro de 2023, a Cimertex marcou presença com dois equipamentos Komatsu, nomeadamente, uma mini escavadora PC30MR e uma retroescavadora WB93R-8.

FESTA DEL VINO E DELLA VIGNA

La Festa del Vino e della Vigna, a Borba, è un evento che cade durante la stagione di São Martinho.

Si tratta di una Fiera che racchiude diverse attività legate al Vino e alla Vigna. Spiccano i prodotti regionali di quella zona e c'è una mostra di artigianato. C'è anche il Circuito das Tascas, con degustazioni di vini dei produttori della regione.

Accanto a queste attività della Fiera, i festeggiamenti sono allietati da numerosi artisti rinomati.

Negli ultimi anni hanno aderito a questo evento anche alcuni espositori di macchinari industriali e automobili. Nell'edizione di novembre 2023, Cimertex era presente con due attrezzature Komatsu, concretamente, un mini escavatore PC30MR e una terna WB93R-8.



CONVÍVIO NA RÉGUA

Como já vem sendo tradição nestes últimos anos, a Cimertex organizou em setembro de 2023 mais um almoço com clientes de Trás-os-Montes, desta vez em Galafura, no concelho de Peso da Régua.

O restaurante escolhido oferecia uma vista panorâmica fabulosa sobre o rio Douro e as suas margens, tendo sido este local idílico o palco de mais uma confraternização, onde se conversou de forma descontraída, sem a pressão do dia-a-dia e dos negócios, ao mesmo tempo que se degustaram os melhores sabores da região.



SOCIALIZZARE A RÉGUA

Come è diventata tradizione negli ultimi anni, Cimertex ha organizzato un altro pranzo con i clienti di Trás-os-Montes nel settembre 2023, questa volta a Galafura, nel comune di Peso da Régua.

Il ristorante scelto offriva una favolosa vista panoramica sul fiume Douro e sulle sue sponde, e questo luogo idilliaco è stato il palcoscenico per un altro incontro, dove abbiamo chiacchierato in modo rilassato, senza la pressione della vita quotidiana e degli affari, allo stesso tempo degustando i migliori sapori di quella regione.



CURSO DE OPERADORES DE BULLDOZER

A Cimertex organizou mais um curso de operadores, também em parceria com o CICCOPN - Centro de Formação Profissional da Indústria da Construção Civil e Obras Públicas do Norte. Desta vez foi para operadores de bulldozer, em outubro de 2023.

O curso teve a duração de 50 horas e foi muito concorrido. O número de inscrições teve que ser limitado a 15 formandos, no sentido de se manter a qualidade do curso.

A máquina disponibilizada para este curso foi um bulldozer Komatsu D37, gentilmente cedido pela empresa Terraplanagens S. Domingos, de Alijó.

O curso foi ministrado pela equipa de Produto da Cimertex e pelo formador do CICCOPN, Emanuel Dias. O formador conta já com muitos anos de experiência neste tipo de equipamentos pesados e detém elevadas competências nesta área de formação.

A Cimertex orgulha-se assim de juntamente com o CICCOPN ter contribuído desta forma para colocar no mercado mais 15 operadores devidamente habilitados, numa altura em que existe escassez de mão-de-obra capacitada para manobrar este tipo de equipamentos.



CURSO PER OPERATORI DI DOZER

Cimertex ha organizzato un altro corso per operatori, anche in collaborazione con CICCOPN - Centro di Formazione Professionale per l'Industria dell'Edilizia Civile e dei Lavori Pubblici del Nord. Questa volta è toccato agli operatori di dozer, nell'ottobre 2023.

Il corso è durato 50 ore ed è stato molto frequentato. Il numero di iscrizioni doveva essere limitato a 15 studenti, al fine di mantenere la qualità del corso.

La macchina a disposizione per questo corso era un bulldozer Komatsu D37, gentilmente fornito dalla società Terraplanagens S. Domingos, di Alijó.

Il corso è stato tenuto dal team di Prodotto Cimertex e dal formatore del CICCOPN, Emanuel Dias. Il formatore ha già molti anni di esperienza in questo tipo di attrezzature pesanti e possiede elevate competenze in questo settore della formazione.

Cimertex è orgogliosa di aver contribuito, insieme a CICCOPN, a immettere sul mercato altri 15 operatori debitamente qualificati, in un momento in cui scarseggia manodopera qualificata per azionare questo tipo di attrezzature.





VISITA À FÁBRICA DA MONTABERT

A Cimertex organizou, em maio de 2023, uma viagem de 3 dias à fábrica da marca representada Montabert, em Lyon.

O grupo, de aproximadamente duas dezenas de clientes, teve oportunidade de visitar o espaço onde se encontra a fábrica da Montabert e na qual se desenvolvem e produzem as colunas de perfuração hidráulicas CPA, que a Cimertex comercializa desde 2018.

Fundada em 1921, com mais de 100 anos de existência, a Montabert, graças à utilização de uma tecnologia inovadora de elevado desempenho na conceção e fabrico de produtos, aliada a um forte investimento contínuo em investigação, desenvolve produtos tecnológicos que revolucionam as indústrias da construção e da perfuração.

Para além dos 7 modelos disponíveis no mercado, foram apresentados aos clientes da Cimertex os recentes desenvolvimentos das colunas perfuradoras hidráulicas CPA. Ai puderam constatar que este tipo de equipamento é a solução ideal para todo o tipo de desmonte de rocha, desde a exploração para fins ornamentais, como para a produção de agregados para as obras de engenharia civil.

Para as obras de Geotecnia, onde é necessária a perfuração em altura, como é o caso da pregagem de taludes, a Cimertex tem disponível uma solução que permite a realização destes trabalhos até uma altura de 25 metros, através de uma coluna de perfuração hidráulica Montabert montada num multicarregador telescópico Merlo. O conjunto trabalha com controle remoto e permite perfurar até 127 mm de diâmetro e cerca de 20 metros de comprimento. A viagem a Lyon encerrou com uma visita pelos principais pontos turísticos desta fantástica cidade, com mais de 2000 anos de história e considerada pela UNESCO como Património Mundial, desde 1998.

De realçar o agradável ambiente vivido por todo o grupo durante estes três dias e a possibilidade de partilha de conhecimentos, assim como o debate de perspectivas de mercado para os tempos que se avizinham.

VISITA ALLA FABBRICA MONTABERT

Cimertex ha organizzato, lo scorso maggio 2023, un viaggio di 3 giorni presaso la fabbrica del marchio rappresentato Montabert, a Lione.

Il gruppo, composto da circa due dozzine di clienti, ha avuto l'opportunità di visitare lo spazio dove si trova la fabbrica Montabert e dove vengono sviluppate e prodotte le colonne di perforazione idraulica CPA, che Cimertex vende dal 2018.

Fondata nel 1921, con più di 100 anni di esistenza, Montabert, grazie all'utilizzo di tecnologie innovative ad alte prestazioni nella progettazione e realizzazione dei prodotti, combinato con un forte investimento continuo nella ricerca, sviluppa prodotti tecnologici che rivoluzionano l'industria dell'edilizia e perforazione.

Oltre ai 7 modelli disponibili sul mercato, ai clienti Cimertex sono stati presentati i recenti sviluppi delle colonne di perforazione idrauliche CPA. Li hanno potuto constatare che questo tipo di attrezzature sono la soluzione ideale per tutti i tipi di smantellamento delle rocce, dall'esplorazione a scopo ornamentale alla produzione di aggregati per opere di ingegneria civile.

Per i lavori Geotecnici, dove è necessaria la perforazione in altezza, come nel caso della chiodatura dei pendii, Cimertex ha a disposizione una soluzione che permette di eseguire questi lavori fino ad un'altezza di 25 metri, utilizzando una colonna di perforazione idraulica Montabert montata su Merlo sollevatore telescopico. Il set funziona con telecomando e permette di forare fino a 127 mm di diametro e circa 20 metri di lunghezza.

Il viaggio a Lione si è concluso con la visita delle principali attrazioni turistiche di questa fantastica città, con più di 2000 anni di storia e considerata dall'UNESCO Patrimonio dell'Umanità dal 1998.

Vale la pena sottolineare la piacevole atmosfera vissuta dall'intero gruppo durante questi tre giorni e la possibilità di condividere conoscenze, nonché di discutere sulle prospettive di mercato per i tempi a venire.



CERTIFICAÇÃO SGQ NA MADEIRA

A filial da Cimertex no Funchal cumpriu um objetivo importante em dezembro passado – a Certificação de Qualidade, segundo a norma NP EN ISO 9001:2015.

Mais do que a certificação em si mesma, este marco vale pelo resultado que a Cimertex pode propor aos seus clientes, pela forma como pretende medir a sua atividade e avaliar periodicamente os resultados atingidos, desde um eventual processo de reclamação, ao nível do desempenho comercial ou na medida de satisfação dos clientes.

A Cimertex tem Certificação de Qualidade há mais de 20 anos e alargou agora o seu âmbito à estrutura comercial e de serviço após-venda na Região Autónoma da Madeira.

Este passo foi assumido pela equipa especializada que assegura o esforço comercial e de assistência, de todas as marcas representadas pela Cimertex, uma equipa que está comprometida e totalmente dedicada aos clientes locais.

A Cimertex celebra em 2024 exatamente 50 anos de presença na região, onde tem estabelecido parcerias fortes e duradouras, com entidades públicas e também muitas empresas privadas.

Uma forma de expressar esse reconhecimento e essa gratidão, com todas as entidades, é partilhar os benefícios que a Qualidade traz.



CERTIFICAZIONE SGQ A MADEIRA

La filiale Cimertex di Funchal ha raggiunto lo scorso dicembre un importante obiettivo: la Certificazione di Qualità, secondo la norma NP EN ISO 9001:2015.

Più che la certificazione in sé, questo traguardo vale il risultato che Cimertex può proporre ai propri clienti, il modo in cui intende misurare la propria attività e valutare periodicamente i risultati raggiunti, dall'eventuale processo di reclamo, al livello di performance commerciale o in termini della soddisfazione del cliente.

Cimertex possiede la Certificazione di Qualità da oltre 20 anni e ora ha ampliato il suo campo d'azione alla struttura commerciale e di servizio post-vendita nella Regione Autonoma di Madeira.

Questo passo è stato intrapreso dal team specializzato che garantisce gli sforzi commerciali e di assistenza di tutti i marchi rappresentati da Cimertex, un team impegnato e completamente dedicato ai clienti locali.

Nel 2024 Cimertex festeggia esattamente 50 anni di presenza sul territorio, dove ha instaurato partnership forti e durature, con enti pubblici e anche numerose aziende private.

Un modo per esprimere questo riconoscimento e gratitudine, con tutte le entità, è condividere i benefici che la Qualità porta con sé.



CONCESSIONÁRIO JDE

A José Dias Empilhadores (JDE) é uma empresa de referência no sector de equipamentos de movimentação de cargas.

Fundada em 1992, começou a sua atividade na região Norte, mas atualmente cobre todo mercado nacional, na venda de empilhadores novos e usados, no aluguer e na assistência multimarca.

Fruto da sua política de investimentos, a empresa tem hoje uma capacidade completa de cobertura geográfica, na assistência das centenas de unidades ativas no aluguer e também das unidades vendidas a clientes, dos mais diversos sectores económicos.

A JDE é concessionário autorizado da Cimertex para a marca Hangcha. Atualmente, Cimertex e JDE têm uma parceria consolidada e robusta, que já entregou ao mercado centenas de unidades da marca.

Com produtos competitivos, fiáveis, modernos e suportados por fortes parcerias, esta união dá aos seus clientes a confiança que esperam da Cimertex.

RIVENDITORE JDE

José Dias Empilhadores (JDE) è un'azienda di riferimento nel settore delle attrezzature per la movimentazione dei carichi.

Fondata nel 1992, inizia la sua attività nel Nord, ma attualmente copre l'intero mercato nazionale, vendendo carrelli elevatori nuovi e usati, noleggio e assistenza multimarca.

Grazie alla sua politica di investimenti, la società ha oggi una capacità di copertura geografica completa, fornendo assistenza a centinaia di unità attive nel noleggio e anche ad unità vendute a clienti dei più diversi settori economici.

JDE è un rivenditore autorizzato Cimertex per il marchio Hangcha. Attualmente, Cimertex e JDE hanno una partnership solida e consolidata, che ha già consegnato sul mercato centinaia di unità del marchio.

Con prodotti competitivi, affidabili, moderni e supportati da forti partnership, questa unione offre ai propri clienti la fiducia che si aspettano da Cimertex.





INAUGURAÇÃO DO CENTRO DMC

A Cimertex celebrou um acontecimento relevante com a inauguração do seu mais recente espaço, o Centro DMC, dedicado exclusivamente à Divisão de Movimentação de Cargas, da conceituada marca Hangcha, no dia 16 de novembro, junto à Sede da Cimertex, em Perafita.

Representa um avanço significativo para a empresa e destaca o compromisso contínuo com a qualidade e a satisfação dos clientes.

É uma estrutura inovadora e avançada, projetada para atender às necessidades específicas de quem procura soluções eficientes para movimentação de cargas e pessoas. Nas áreas dedicadas à exposição dos mais recentes modelos de empilhadores, stackers, porta-paletes e plataformas elevatórias, tal como nas zonas de armazenamento, preparação e oficina de reparação, cada detalhe foi cuidadosamente planeado para proporcionar uma qualidade de serviço excepcional.

Está assim disponível uma ampla variedade de equipamentos Hangcha, marca representada pela Cimertex desde 2007, conhecida pela sua confiabilidade e desempenho excecionais. A gama de produtos oferece soluções adaptadas a diversas necessidades industriais, como empilhadores elétricos altamente eficientes ou robustas plataformas elevatórias para trabalhos em altura.

O espaço inclui a exposição de máquinas e uma área de serviço após-venda especializado, equipado com tecnologia avançada e uma equipa técnica qualificada, que permite a manutenção preventiva e a rápida resolução de problemas, minimizando o tempo de inatividade para os clientes.

Incluído no compromisso da Cimertex com a sustentabilidade, o Centro DMC incorpora práticas ambientalmente conscientes, como gestão eficaz de resíduos ou iniciativas de eficiência energética. A obtenção da certificação do Sistema de Gestão da Qualidade sublinha o compromisso inabalável em fornecer produtos e serviços de excelência, refletindo a procura contínua por melhoria e satisfação do cliente.

O dia contou com a presença da rede de concessionários da Cimertex e representantes da fábrica Hangcha, destacando a importância da parceria estratégica. Os discursos enfatizaram a dedicação conjunta para elevar os padrões da indústria e oferecer soluções inovadoras aos clientes. A Cimertex está pronta para atender aos crescentes pedidos do Mercado.

APERTURA DEL CENTRO DMC

Cimertex ha celebrato un evento rilevante con l'inaugurazione del suo spazio più recente, il Centro DMC, dedicato esclusivamente alla Divisione Movimentazione Merci, del rinomato marchio Hangcha, il 16 novembre, accanto alla sede centrale di Cimertex, a Perafita.

Rappresenta un significativo passo avanti per l'azienda e sottolinea l'impegno costante per la qualità e la soddisfazione del cliente.

Si tratta di una struttura innovativa e all'avanguardia, progettata per soddisfare le esigenze specifiche di chi cerca soluzioni efficienti per la movimentazione di merci e persone. Nelle aree dedicate all'esposizione degli ultimi modelli di carrelli elevatori, stoccatori, transpallet e piattaforme elevatrici, così come nelle aree di stoccaggio, preparazione e officina di riparazione, ogni dettaglio è stato attentamente progettato per fornire una qualità di servizio eccezionale.

È quindi disponibile un'ampia varietà di attrezzature Hangcha, marchio rappresentato da Cimertex dal 2007, noto per la sua eccezionale affidabilità e prestazioni. La gamma di prodotti offre soluzioni adatte alle diverse esigenze industriali, come carrelli elevatori elettrici altamente efficienti o robuste piattaforme elevatrici per lavori in altezza. Lo spazio comprende un'esposizione delle macchine e un'area di assistenza post-vendita specializzata, dotata di tecnologia avanzata e di un team tecnico qualificato, che consente la manutenzione preventiva e la rapida risoluzione dei problemi, riducendo al minimo i tempi di inattività per i clienti.

Incluso nell'impegno di Cimertex per la sostenibilità, il Centro DMC incorpora pratiche attente all'ambiente, come un'efficace gestione dei rifiuti o iniziative di efficienza energetica. L'ottenimento della certificazione del Sistema di Gestione della Qualità sottolinea l'impegno costante nel fornire prodotti e servizi eccellenti, riflettendo la continua ricerca del miglioramento e della soddisfazione del cliente.

Alla giornata hanno partecipato la rete di concessionari Cimertex e rappresentanti della fabbrica Hangcha, sottolineando l'importanza della partnership strategica. I discorsi hanno sottolineato la dedizione congiunta all'innalzamento degli standard di settore e all'offerta di soluzioni innovative ai clienti. Cimertex è pronta a soddisfare le crescenti richieste del mercato.

LABORATÓRIO 3D

O laboratório de prototipagem e produção de peças é uma mais-valia criada, com o objetivo de prestar serviços de impressão 3D para a produção de protótipos, ferramentas ou equipamentos funcionais para os diversos departamentos da Cimertex, como Serviço Após-Venda, Sistemas de Informação, Equipa Técnica, etc.

Esta tecnologia engloba diversos processos e componentes, software de desenho 3D e CAM (Computer Aided Manufacturing), equipamentos e materiais para impressão 3D. Relativamente ao software para desenho 3D, é utilizado o Solidworks, ferramenta bastante usada na área da modelação.

Para gerar ficheiros preparados a enviar para os equipamentos de impressão 3D / CNCs (Computer Numerical Control Programming) são utilizados dois softwares distintos, dependendo da tecnologia de impressão. Com filamento (tecnologia FDM) é utilizado o Simplify3D e no caso de impressão com resina é usado o XituBox. Estes softwares de CAM convertem um desenho 3D num formato específico, para serem interpretados/compilados pelos equipamentos de impressão 3D.

Atualmente, a Cimertex está equipada com duas impressoras 3D, uma com tecnologia FDM (filamento) e outra com tecnologia SLA, com recurso a resinas. Para o caso da impressão com resinas existem duas fases adicionais de pós-produção: tratamento mecânico (recurso a iluminação UV - cura de resina); limpeza das peças via processo químico (ultrassons).

Os materiais (matéria-prima) para a produção 3D (polímeros ou resinas) disponíveis no mercado são muito variados, com características muito próprias.

Existem materiais com as mais diversas especificações, sendo elas classificadas conforme as suas propriedades mecânicas, temperatura de trabalho, cor, componentes base, etc. A escolha da matéria-prima é efetuada consoante o fim a que se destina a produção.

Este é mais um passo para a continuidade do projeto CIM 4.0 na Cimertex.

LABORATORIO 3D

Il laboratorio di prototipazione e produzione pezzi è un valore aggiunto creato, con l'obiettivo di fornire servizi di stampa 3D per la produzione di prototipi, strumenti o attrezzature funzionali per i vari dipartimenti di Cimertex, come Servizio Post Vendita, Sistemi Informativi, Team Tecnico, ecc.

Questa tecnologia comprende diversi processi e componenti, software di disegno 3D e CAM (Computer Aided Manufacturing), attrezzature e materiali per la stampa 3D.

Per quanto riguarda i software per il disegno 3D, è utilizzato Solidworks, uno strumento molto utilizzato nell'ambito della modellazione.

Per generare file pronti per essere inviati alle apparecchiature di stampa 3D / CNC (Computer Numerical Control Programming) sono utilizzati due diversi software, a seconda della tecnologia di stampa. Con filamento (tecnologia FDM) si utilizza Simplify3D e nel caso di stampa con resina si utilizza XituBox.

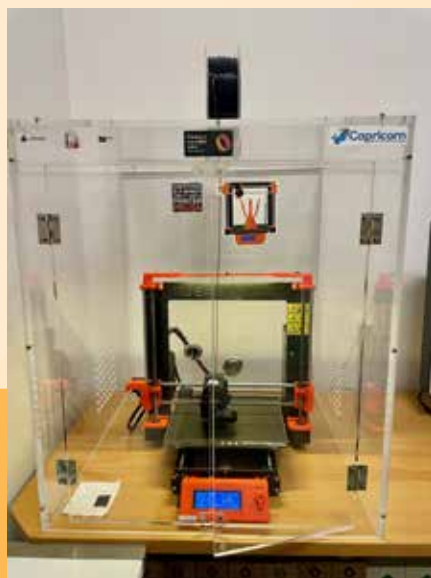
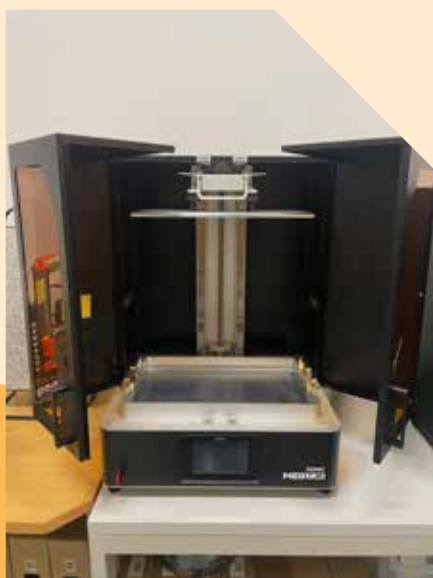
Questi software CAM convertono un progetto 3D in un formato specifico, per essere interpretato/compilato da apparecchiature di stampa 3D.

Attualmente Cimertex è dotata di due stampanti 3D, una con tecnologia FDM (filamento) e l'altra con tecnologia SLA, utilizzando resine. Nel caso della stampa con resine sono previste due ulteriori fasi post-produzione: trattamento meccanico (utilizzo di illuminazione UV - polimerizzazione della resina); pulizia delle parti tramite processo chimico (ultrasoni).

I materiali (materie prime) per la produzione 3D (polimeri o resine) disponibili sul mercato sono molto vari, con caratteristiche molto specifiche.

Esistono materiali con le specifiche più diverse, che vengono classificati in base alle loro proprietà meccaniche, temperatura di esercizio, colore, componenti di base, ecc. La scelta della materia prima viene effettuata in base allo scopo a cui è destinata la produzione.

Questo è un altro passo verso la continuità del progetto CIM 4.0 presso Cimertex.





ANGOLA MINING CONFERENCE

Nos dias 23 e 24 de novembro de 2023, realizou-se no Centro de Convenções Talatona (CCTA), em Luanda, a 2ª edição da Conferência e Exposição Internacional de Mineração de Angola (AMC), sob o tema Recursos Minerais: Desenvolvimento, Sustentabilidade e Desafios. O evento contou com a participação de mais de 450 delegados, 60 palestrantes e 45 expositores, de mais de 25 países.

A AMC 2023 atraiu participantes de origens e regiões diversas, promovendo a colaboração e a cooperação no sector de mineração. Foram abordados temas ligados ao desenvolvimento dos recursos minerais, à sustentabilidade e aos desafios enfrentados pelo sector.

Presente no sector da mineração há mais de 20 anos, a Cimertex Angola marcou presença com um stand, visitado por mais de uma centena de clientes, representativo da forma como a empresa apoia os seus clientes oriundos desta área de atividade.

A Cimertex Angola congratula-se pelo facto de ter sido um dos patrocinadores deste importante evento, na certeza de que assim contribui para o sucesso da conferência, em particular, bem como para o desenvolvimento do importante sector da mineração em Angola.

Dal 23 al 24 novembre 2023, presso il Talatona Convention Center (CCTA), a Luanda, si è svolta la 2a edizione della Conferenza ed Esposizione Internazionale Mineraria dell'Angola (AMC) sul tema Risorse Minerarie: Sviluppo, Sostenibilità e Sfide. All'evento hanno partecipato più di 450 delegati, 60 relatori e 45 espositori, provenienti da più di 25 paesi.

AMC 2023 ha attirato partecipanti provenienti da contesti e regioni diversi, promuovendo la collaborazione e la cooperazione nel settore minerario. Sono stati affrontati temi legati allo sviluppo delle risorse minerarie, alla sostenibilità e alle sfide del settore.

Presente nel settore minerario da più di 20 anni, Cimertex Angola era presente con uno stand, visitato da più di un centinaio di clienti, che rappresenta il modo in cui l'azienda supporta i propri clienti provenienti da questo settore di attività.

Cimertex Angola è lieta di essere stata uno degli sponsor di questo importante evento, nella certezza che ciò contribuirà al successo della conferenza, in particolare, nonché allo sviluppo dell'importante settore minerario in Angola.



KOMATSU E MEGA EM ANGOLA

Com o objetivo de aumentar a segurança no trabalho, melhorar a visibilidade, contribuir para a saúde de todos aqueles que diariamente trabalham nas operações mineiras, reduzir a poeira no ar e simultaneamente poupar na mecânica dos equipamentos, um importante cliente da Cimertex Angola, ativo na Lunda Norte, teve necessidade de renovar e ampliar a sua frota de camiões-cisterna de água, para a rega das vias onde circulam máquinas e viaturas. Atendendo à necessidade de um equipamento fiável e com capacidade acima dos 50.000 litros de água, de forma a ter a autonomia necessária para a dimensão da sua operação, foi solicitado à Cimertex um aconselhamento técnico para uma solução fiável e de elevada produtividade.

Aproveitando a excelente performance dos camiões rígidos Komatsu HD785-7 nas operações da mina do cliente, foi proposto este mesmo modelo, mas equipado com uma cisterna automática de água Mega MTT20, contando com a garantia, o pleno apoio e o suporte após-venda prestados pela Cimertex, para este novo conjunto.

A cisterna, na opção fornecida ao cliente, permite regar as vias, abastecer água em diversos reservatórios da mina, a lavagem do equipamento no local de trabalho, extinguir incêndios, etc. Colocados à disposição desde maio de 2023 e já com 3750 horas de trabalho, o cliente encontra-se muito satisfeito com os conjuntos de camião e cisterna, não só com a qualidade Komatsu e Mega, mas sobretudo com as prestações dos mesmos, que superaram as expectativas.

KOMATSU E MEGA IN ANGOLA

Con l'obiettivo di aumentare la sicurezza sul lavoro, migliorare la visibilità, contribuire alla salute di tutti coloro che lavorano quotidianamente nelle operazioni minerarie, ridurre le polveri nell'aria e contemporaneamente risparmiare sulle attrezzature meccaniche, importante cliente di Cimertex Angola, attiva a Lunda Norte, aveva bisogno di rinnovare e ampliare la propria flotta di autocisterne per l'acqua, per irrigare le strade dove circolano macchine e veicoli.

Data la necessità di attrezzature affidabili con una capacità di oltre 50.000 litri di acqua, al fine di avere l'autonomia necessaria per le dimensioni della propria attività, a Cimertex è stato chiesto di fornire consulenza tecnica per una soluzione affidabile e ad alta produttività.

Sfruttando le eccellenti prestazioni dei dumper rigidi Komatsu HD785-7 nelle operazioni minerarie del cliente, è stato proposto questo stesso modello, ma dotato di cisterna automatica per l'acqua Mega MTT20, con la garanzia, il sostegno totale e il supporto post-vendita forniti da Cimertex, per questo nuovo set.

La cisterna, nell'opzione fornita al cliente, consente di irrigare le strade, fornire acqua ai vari serbatoi della miniera, lavare le attrezzature sul posto di lavoro, spegnere gli incendi, ecc.

Resi disponibili da maggio 2023 e già con 3750 ore di lavoro, il cliente è molto soddisfatto dei set camion e cisterna, non solo della qualità Komatsu e Mega, ma soprattutto delle loro prestazioni, che hanno superato le aspettative.

MULHERES NAS OFICINAS DE ANGOLA

A participação feminina nas oficinas da Cimertex Angola não apenas impulsiona o crescimento do setor, como também promove a inovação.

Além disso, a presença das mulheres nas oficinas da empresa contribui para um ambiente mais acolhedor e inclusivo. Elas quebram estereótipos e inspiram outras mulheres a seguirem os seus sonhos no mundo da Mecânica.

Não há dúvida que as mulheres são essenciais para o funcionamento das oficinas. As suas capacidades e a sua determinação são fundamentais para garantir um serviço de qualidade aos clientes.

Atualmente, a Cimertex Angola tem 3 exemplos de mulheres que estão a fazer a diferença nas oficinas.

Olga Pinoca iniciou a sua colaboração há dois anos. É responsável pelas manutenções preventivas dos camiões rígidos Komatsu HD785 e líder de equipa das grandes reparações nos camiões rígidos Komatsu HD785.

Eliane Bernardes é colaboradora há um ano. Iniciou como estagiária no Serviço Após-Venda e agora é responsável pela lista de verificação de entrega dos novos equipamentos.

Sofia Zau entrou para a empresa há 6 meses, também como estagiária no Serviço Após-Venda. Hoje é responsável pela ferramentaria.

DONNE NELLE OFFICINE DELL'ANGOLA

La partecipazione femminile nelle officine di Cimertex Angola non solo guida la crescita del settore, ma promuove anche l'innovazione. Inoltre, la presenza delle donne nelle officine contribuisce a creare un ambiente più accogliente e inclusivo. Rompono gli stereotipi e ispirano altre donne a seguire i loro sogni nel mondo della meccanica.

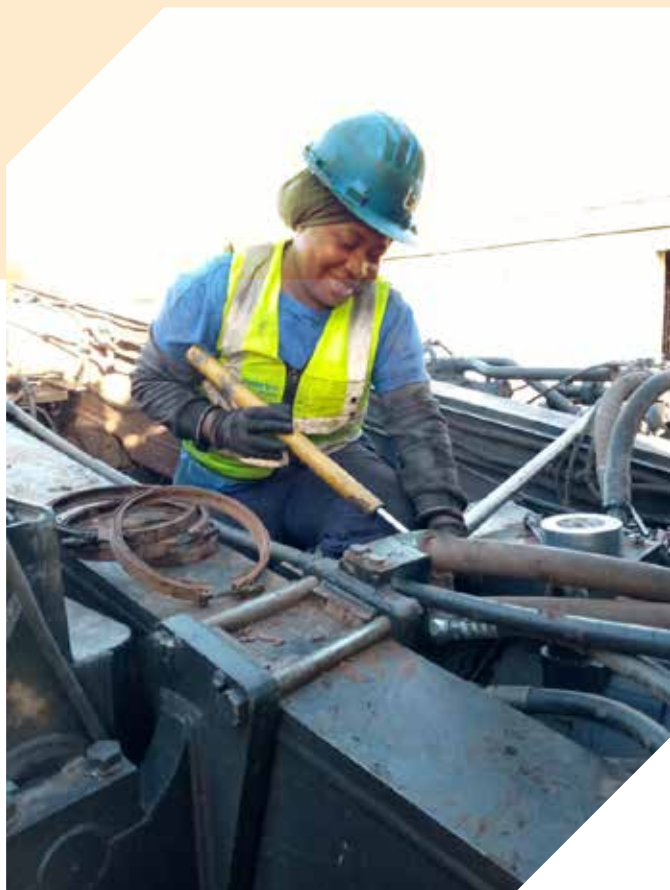
Non c'è dubbio che le donne siano essenziali per il funzionamento delle officine. Le loro capacità e determinazione sono fondamentali per garantire un servizio di qualità ai clienti.

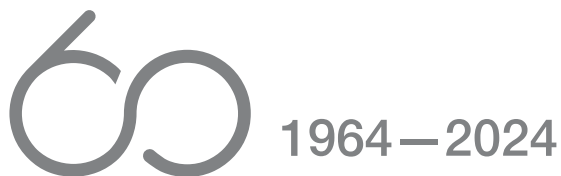
Attualmente, Cimertex Angola ha 3 esempi di donne che stanno facendo la differenza nelle officine.

Olga Pinoca ha iniziato la sua collaborazione due anni fa. È responsabile della manutenzione preventiva sui dumper rigidi Komatsu HD785 e caposquadra per le riparazioni importanti sui dumper rigidi Komatsu HD785.

Eliane Bernardes è collaboratrice da un anno. Ha iniziato come stagista nel servizio post-vendita e ora è responsabile della checklist di consegna delle nuove attrezzature.

Sofia Zau è entrata in azienda 6 mesi fa, anche lei come stagista nel servizio post-vendita. Oggi è responsabile dell'utensileria.



**Porto (Sede)**

Rua do Abade Mondego, 165
4455-489 Perafita
T. +351 220 912 600

Leiria

Rua Santa Catarina, 910
2400-823 Azoia
T. +351 244 870 360

Lisboa

Estrada das Palmeiras, 61
Queluz de Baixo
2730-132 Barcarena
T. +351 214 340 150

Aljustrel

Zona Industrial, Lotes 1 e 2
7600-179 Aljustrel
T. +351 284 601 446

Madeira

Parque Empresarial da Cancela
Lote M. I. 3-2
9125-042 Caniço, Ilha da Madeira
T. +351 291 930 900



Zona Industrial de Viana
Luanda – Angola
T. +244 923 588 840



Zona Ind. Achada Grande Trás
CP 824 - Cidade da Praia
00238 Cabo Verde
T. +238 262 0102

**Bologna (Sede)**

Via del Corno, 16
Località Ponte Ronca
40069 Zola Pedrosa (BO)
T. +39 051 0075381

Milano

Via della Offelera, 90
20861 Brugherio (MB)
T. +39 039 2142109

Torino

Via da Verrazzano, 50
10042 Nichelino (TO)
T. +39 011 6290089